

Saskatoon, Saskatchewan



Explore Spring Intensive French Immersion Bursary Program 2018 May 5 to June 6, 2018

Dear Student,

Bonjour and Congratulations!

You have been granted a bursary to attend the Explore Spring Intensive French Immersion Program at the University of Saskatchewan.

Please keep this document as formal notification of having received an Explore Spring Intensive French Immersion Language Bursary from the Council of Ministers of Education, Canada.

<u>This document is 13 pages in length</u>. It includes all of the information that you will need in order to register & participate in our Explore Spring Intensive French Immersion Program (May 5 - June 6, 2018). Please read it thoroughly and keep it for yourself. All deadlines, rules and regulations indicated in this letter must be followed. Any correspondence regarding the EXPLORE BURSARY program should be sent to Ms. Piché at the address below.

Ms. Gisèle Piché, Director, Immersion Programs 202-221 Cumberland Avenue North Saskatoon, SK S7N 1M3

Phone: 306.966.4355

E-mail: gisele.piche@usask.ca

The principal objective of our program is to improve your **SPOKEN FRENCH**. So be ready to **SPEAK FRENCH** and **HAVE FUN TOO**!

Amitiés et à très bientôt.

Gisèle Piché,

Director, Immersions Programs

Your mailing address during the immersion period will be:

 *1: University of Saskatchewan RJD Williams Building
 202-221 Cumberland Ave N Saskatoon, SK S7N 1M3

Your residence during the immersion will be:

*2: St. Petro Mohyla Institute 1240 Temperance Street Saskatoon, SK S7N 0P1



Admission/Registration

Please note that this 5-week French Immersion program is a University of Saskatchewan **non-credit course**. As well, in order to be admitted, you must have completed Grade 12 and be 19 years old prior to the beginning of the program.

However, many students have obtained credit for this program from their home institution. All students who wish to receive credit for the 5-wk Explore French Immersion Program **must obtain a letter of permission** from the appropriate department & faculty at their home institution.

It is highly recommended that:

• the letter of permission be obtained <u>prior to the beginning</u> or at least <u>during the running</u> of the 5-week French Immersion Program.

• the letter of permission <u>outlines</u> exactly what your home institution requires in order for credit to be granted, i.e. level of study in French, final grade percentage, person and address where the official transcript is to be sent, student number at home institution.

• the letter of permission be given to or sent directly to Ms. Piché.

Fees/Costs



The bursary from the CMEC covers your tuition, books, photocopies, food & lodging (in our approved residence) and most excursions (& food while on excursion), excluding all optional excursions, activities or workshops. Any students living outside of the approved residence are entirely financially responsible for their food and lodging costs.

\$275.00 Required & Non-Refundable Registration Fee (Bursary & non-bursary students)

This non-refundable registration fee is to ensure commitment to our program and/or to the bursary, and is levied throughout Canada by accredited institutions of the Explore Program.

\$130 Non-Optional Incidental Fees (Bursary & non-bursary students)

Incidental fees cover the costs of the souvenir hoodie, Internet & email access, all student services on campus (including Physical Activity Center) and the final banquet. These fees are non-refundable after April 27, 2018.

\$150 Refundable Damage Deposit (Bursary students living in residence)

This damage deposit is refundable if you have done a proper room checkout & cleanup, if your room has not been damaged, and if your room & outside door keys have been returned. (Please see Document: What you need to know about Mohyla). Refunds will be processed approximately 2 weeks after your departure. Any student leaving the program before taking the final exam Parts A & B, will not receive this refund.

\$385 Banff Trip – optional excursion



Lake Louise

Royal Tyrell Museum in Drumheller

The trip to Banff is scheduled for May 25, 26 & 27, 2018 inclusively. All bursary recipients are encouraged to participate in our scheduled trip to Banff. However, there are only 40 spots – these will be sold on a first come, first served basis. The itinerary includes tenting in Banff National Park, visiting and hiking at Johnson's Canyon, visiting and hiking Lake Louise, visiting & hiking at the Cavin & Basin National Historic Site in Banff, dipping in the Hot Springs, shopping in Banff, and touring the world famous Royal Tyrell Museum in Drumheller. All meals, snacks, transportation, park entrance fees, camping site fees and group leader costs are included. As well, tents and camping gear (other than sleeping bags and mats) are provided. Please send the fee of \$385 with your registration. Should you withdraw from the 5-wk Explore French Immersion program before April 27, 2018, these fees will be refunded to you. No refunds will be issued after April 27, 2018.

The University of Saskatchewan reserves the right to cancel this excursion if fewer than 20 students register for this excursion.

It is expected that those students who elect to stay in Saskatoon be present for the scheduled classes, activities and local excursions that occur on the May 25, 26 & 27, 2018 weekend.

For your information, we have included below a detailed list & breakdown of costs associated with the Banff trip. Although we have based the costs on 40 participants, in the event that there are fewer participants, no further charges will be levied.

	Cost per bursary participant (GST included) & based on 40 participants: 147.57	
3 Group leader salaries		
Coach	96.20	
Miscellaneous: energy bars, fruit bars, juice cartons, chips, chocolate, marshmallows, bananas e	tc. 21.12	
Driver lodging (2 nights)	8.22	
Bagged Breakfast – May 26	7.00	
Bagged Lunch – May 26	8.50	
Cougar Pete's – Barbecue Supper – May 26	17.67	
Banff – camping sites (2 nights)	20.03	
Banff – park entrance fees (2 days)	19.00	
Cougar Pete's – Continental Breakfast – May 27	12.17	
Cave & Basin National Historic Site - May 27 - Celebrate Canada 150 free this year	3.90	

Cave & Basin in Banff

	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Cougar Pete's – Bagged Lunch – May 27	13.04
Old Spaghetti Factory – Supper – May 27	21.20
Banff – Hot Springs – May 27	7.66
Cougar Pete's – Continental Breakfast – May 28	12.17
Cougar Pete's – Bagged Lunch – May 28 13.0-	
Boston Pizza – Supper – May 28	12.50
TOTAL: (GST & gratuities included)	\$418.09

\$35 Berry Barn – optional excursion (GST included)



The Berry Barn is a relaxing getaway just minutes from the city, with homestyle cooking served in a country-style dining room or on the patio, with beautiful views of the South Saskatchewan River.

Berry Barn offers Orchard-fresh Saskatoon Berry pies and desserts, a craft shop featuring an exclusive line of Saskatoon Berry gifts and souvenirs, jams, jellies, and toppings made in house, beautiful displays of flowers in the gardens and in the Berry Patch, a laid-back country atmosphere in a scenic riverside location surrounded by orchards, away from the roar of the city, and U-Pick berries (in season).

The fee covers the cost of accompanied Explore staff transportation to a venue where you can walk the river edge, pay to pick berries, view gift shop and enjoy a piece of homemade Saskatoon Berry Pie, juice, tea or coffee. Should you withdraw from the 5-wk Explore French Immersion program **before April 28**, **2017**, these fees will be refunded to you.

There are 2 dates to choose from: **Saturday, May 19 (Banff participants)** or **Saturday May 26, 2017 (Non-Banff participants)**. Spots are limited and are sold on a first come, first served basis. *For those going to Banff, please choose the May 19, 2018 date*. Website: <u>https://www.berrybarn.ca/</u>

\$00.00 Soirée Cabaret - program scheduled activity - May 11, 2018



_Situated in downtown Saskatoon, le Rendez-vous Francophone is the site and building for Francophone Community events and services. The Soirée Cabaret is an event that celebrates the art and craft of local musicians and artists (poets, painters, photographers, etc) – where Francophones and Saskatonians come together to speak French and share culture.

Cover charges and one beverage are covered by the Explore Program.

http://www.francosaskatoon.ca/le-relais-n2859-n2907.html

\$00.00 Soirée Cabaret – program scheduled activity – May 18, 2018



Le Chœur des Plaines is a unique French community choir in Saskatoon. Be you Francophone or Francophile, join us for the opportunity to sing the most beautiful pieces of the Francophone repertoire in various styles and genres.

Concert Ticket is covered by the Explore Program.

http://www.francosaskatoon.ca/chorale-choeur-des-plaines-n1194-association1194.html

\$00.00 Diefenbaker Canada Centre – program scheduled excursion



The Right Honourable John G. Diefenbaker dreamed of a united Canada, one which would find strength through diversity. The Diefenbaker Canada Centre's (DCC) mandate is to build on this legacy by celebrating citizenship, leadership, human rights and Canada's role in the international community. In addition to preserving and interpreting the core collection of personal artifacts bequeathed by Mr. Diefenbaker to the University of Saskatchewan (UofS), the DCC proudly hosts exhibits that interpret the Canadian experience, with a particular emphasis on the culture and heritage of the nation's many peoples.

Group visits (15 student maximum) will be on held in French. Dates to be determined for all participants. Visits include: • Tour of the Gallery Website: <u>https://www.usask.ca/diefenbaker/</u>

\$00.00 UofS Observatory – program scheduled excursion

The campus observatory provides the public with weekly viewings of our night sky every Saturday night. Admission is free. The campus observatory was constructed in two phases between 1928 and 1930, at a cost of approximately \$23,000.

The observatory houses a 3-meter long refracting telescope with 6 inch diameter lens. On clear Saturday nights, staff will point the telescope at seasonal objects in the sky. Planets, nebulae, star clusters,

galaxies, and even comets can be viewed at the right times of the year. On cloudy nights, staff present an educational slide show depicting objects in our solar system, galaxy, and beyond.

The Observatory also features a small museum with a tour of our solar system. Exhibits also highlight the history and fundamentals of Astronomy, and there is even a display on black holes!

Website: <u>http://artsandscience.usask.ca/physics/facilities/observatory.php</u> Group visits (15 student maximum).

\$00.00 Canadian Light Source – program scheduled excursion





About the Canadian Light Source Inc.:

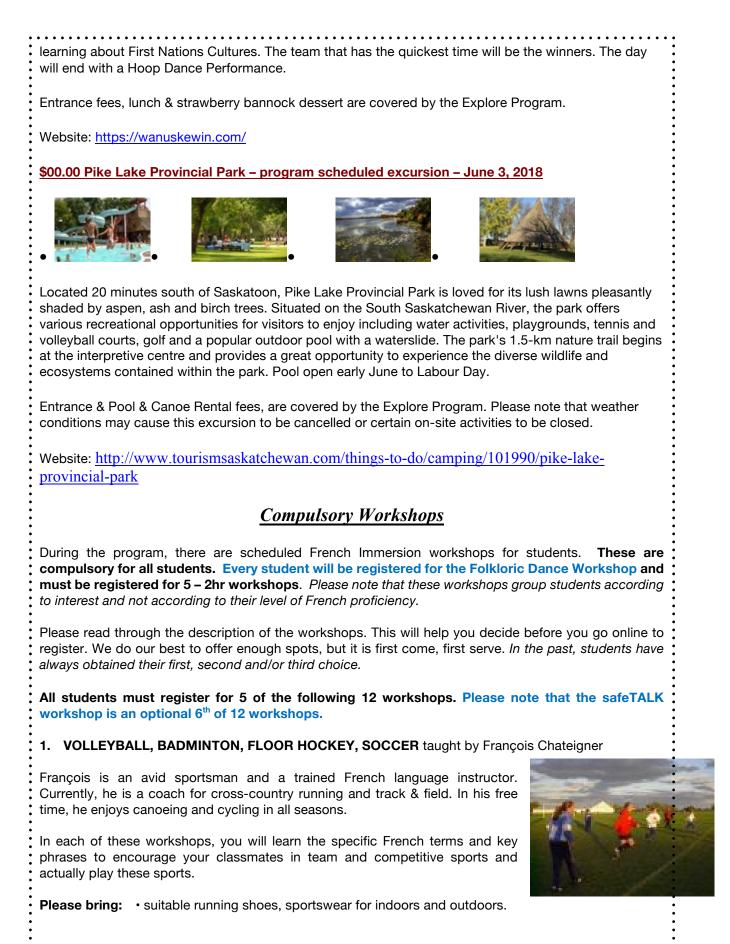
- Canada's national centre for synchrotron research and a global centre of excellence in synchrotron science and its applications.
- a world-class, state-of-the-art facility that is advancing Canadian science, enhancing the competitiveness of Canadian industry and contributing to the quality of life of people around the world.
- one of the largest science projects in Canadian history and was the product of an unprecedented collaboration of federal, provincial and municipal governments and agencies, universities from across the country and industry.
- CLSI employs more than 200 people including scientists, engineers, technicians and administrative and business personnel.

French tours (for 15 students/group) will be held on a week day, dates to be determined. Website: <u>http://www.lightsource.ca/</u>

\$00.00 Wanuskewin Heritage Park – program scheduled excursion "The Amazing Race Tour" – May 18, 2018



In the summer of 2015, WHP had the honor of being one of the host locations to one of Canada's most popular tv shows. Join us at the park for a special program that offers a similar experience but with added pit stops and challenges that include hunting games, archaeology, and medicines found in Opimihaw Valley. Specific Outcomes: Fun and competition, roles and diversity, efficient team work, focus, lateral thinking, problem solving, goal setting, improving communication, boost camaraderie while



2. CINÉCLUB taught by Adda Besseghieur

Adda is keenly interested in all things "performing arts". Netflix is an integral part of



his leisure activities. Currently, Adda is teaching French at Vancouver Island University and the University of Saskatchewan. His teaching experience is vast & varied – beginner to superior levels, credit, non-credit, civil service, diplomats, youth to older adults, etc.

In these workshops, you will view the film and then be able to participate in the group discussion. Adda promises that all levels of French speakers will be able to participate.

Please bring: • your enthusiasm for film.

3. ÉCHECS taught by François Chateigner



François is a chess amateur who has not quite reached the "master" status. He has however mastered the construction of beautiful chessboards.

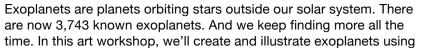
In these workshops, you will learn the French terms and key phrases for opening moves and game strategies to play the game of chess in French – échecs.

Please bring:

your enthusiasm for the game

4. Découvrez les EXOPLANÈTES taught by Erica Bird

Erica has a bachelor's degree in Physics and Astronomy because of her fascination with everything "starry". She has more recently focused her attention on drawing, painting and photography.





dabriel

chalk, pastel chalk and collage techniques. What color is the sky? Does it rain? Are there oceans, mountains, moons? How long is a day? Is there life on your planet? This workshop is suitable for those of all levels of experience in art and is offered to help students appreciate their tour of the Observatory and the reading of "Le Petit Prince".

Please bring: • a paint shirt

5. THE WATER LABORATORY taught by Janelle Lavoie

Janelle has completed her Kinesiology Degree and will finish her Education Degree in December. She is a certified lifeguard/swim instructor so of course one of her favorite activities is swimming! She has taught swimming for 10 years for all ages and levels.



In these workshops, you will learn French terms and key phrases for swimming and recreational sports in the pool. No matter your skill level, come play some games, get some tips to improve your swimming strokes, or just enjoy some fun in the pool.

Please bring: • a swim suit, towel, flip flops, goggles

6. THE OPTIONAL 6th WORKSHOP: safeTALK taught by Jacqueline Hounjet Jacqueline is a certified LivingWorks registered trainer, a registered psychologist and a French instructor with EXPLORE program. safeTALK is a half-day alertness training that prepares anyone over the age of 15. regardless of prior experience or training, to become a suicide-alert helper. Most people with thoughts of suicide don't truly want to die, but are struggling with the pain in their lives. Through their words and actions, they invite help to stay alive. safeTALK-trained helpers can recognize these invitations safeTA and take action by connecting them with life-saving intervention resources, such as caregivers trained in ASIST. LivingWo In this workshop participants will learn to: notice and respond to situations where suicide thoughts might be present; recognize that invitations for help are often overlooked; move beyond the common tendency to miss, dismiss, and avoid suicide; apply the TALK steps (Tell, Ask, Listen, and KeepSafe); and, know community resources and how to connect someone with thoughts of suicide to them for further help More information: https://www.livingworks.net/programs/safetalk/ Please note that your French competencies in speaking and listening comprehension will determine your ability to participate. Currently by choosing this 6th workshop, you are simply indicating your interest. Your status in this workshop will be determined after placement testing on May 6 & 7, 2017. **Non-Compulsory Activities** All students are invited and highly encouraged to participate in the following non-compulsory activities. **Conseil des étudiants** – This is the student representative council, held once a week and led by Adda Besseghieur. Classmates elect you to this position during the first week. Each level has 2 representatives. This council is responsible for the organization of the final banguet - the speeches, the presentations, the talent sharing and the entertainment numbers.



Additional Optional Costs

In an effort to be very transparent about where there may be additional optional costs for you, listed below are some activities / possibilities that former students have asked for and obtained. This is to forewarn you so that most financial decisions can be made before you even arrive. Remember that these are not in any way compulsory; they are all of an optional nature and are simply offered to make your stay with more enjoyable.

Rental of Sleeping Bags / Rental of mats



There are approximately 20 sleeping bags and-or mats available for rent for the Banff Camping trip only. The cost of renting a sleeping bag = 30.00 the cost of renting a mat = 6.00. These are rented on a first come, first served basis. If possible, you should try to bring your own sleeping bag and mat. However, if this should prove impossible or inconvenient, please choose these

items when registering online. They will be available to you for the Banff weekend
 excursion. Please note that it is highly recommended to have something between
 your sleeping bag and the floor of the tent that will cut the cold.



Special diets, meal supplements, pre-existing medical conditions

Unfortunately, **only** those persons with severe food allergies or health conditions that are considered a barrier to learning will receive reimbursements for the costs of supplemental foods. The Council of Ministers of Education, Canada (CMEC), will require a doctor's note specifying the medical condition. Once approval is granted, these students are also responsible to purchase these foods during the course of the program or to bring these with them, and to present receipts to Ms. Piché for reimbursement.

All vegetarians or vegans or persons who require special diets due to religious, cultural, athletic etc reasons will have to bear the costs of meal supplements themselves.

Bursary recipients are responsible for expenses related to pre-existing medical conditions and they should have insurance coverage before participating in the program.

Purchasing Copy Cards or Printing Credits

For your convenience, you may purchase copy cards or printing credits directly at the Language Centre's Library, Rm 350. \$5.00 for 50 pages. In the past, our students have had very little need for either since all documents that they require for their classes are given to them in class. However, students may have need of these services for personal reasons.

Absence Authorizations

At the University of Saskatchewan Language Centre, permissions to be absent from the program **are not given**. As a condition of the bursary, students must be 100% available for the program at all times. Students can be absent up to a maximum of 10% (= 12.5 hours) of class time.

We do not recognize doctor's notes. Our philosophy is that our program is based on mastery of language over a period of intensive study, particularly the speaking and listening components. Like when a person obtains a pilot's license, they are required to fly for a number hours (absences do not count), our students have to be actually in class for at least 90% of the time; the reason for an absence does not ultimately matter. We have made a few exceptions in particular cases, but very rarely. Lates get docked one hour after 5 minutes. Students get warning letters as they accumulate absences and have to meet with the Program director. If a student exceeds 12.5 hours of absence, or if a sickness/malady continually prevents a student from attending class, activities, workshops or excursion, then this student will be asked to discontinue.

Travel Discounts with Via Rail

The Council of Ministers of Education, Canada (CMEC), Official Languages Sector has partnered with Via Rail to offer bursary recipients a discount on VIA Rail fares.

Participants must quote a code when reserving in order to receive the discount. Participants reserving on line must first create a profile (detailed instructions can be obtained directly from G.Piché), while those reserving by telephone at 1-888-VIA-RAIL should provide the code to the sales agent. It is very important that participants show their letter from CMEC including their full name and the discount code to the agent when picking up their tickets at the train station. Participants who cannot produce the letter will be required to pay full fare.

Discounts are applicable to regular fares only and tickets are refundable without charge. Reservations can also be changed (depending on availability on the alternate train).

Arrival Information

<u>Non-Bursary Participant:</u> you are expected to arrive on May 6, 2018, for 9:00am at Rm 224/225 Williams.

<u>Bursary Participant:</u> you are expected to arrive on May 5, 2018, between 10:00 am and 3 pm at St. Petro Mohyla Institute Residence, 1240 Temperance Street, Saskatoon.

Please make sure that the arrival information has been sent to Gisèle Piché: <u>gisele.piche@usask.ca</u> prior to May 4, 2018. For those of you arriving prior to May 5, 2018, you will have to make arrangements for accommodation elsewhere.

The UofS reserves the right to have any student not present on May 6, 2018, not be allowed to continue.

Housing/Lodging Information

All Bursary Students:

As you are 19 and older, you will be staying in Mohyla Residence – which is located at 1240 Temperance Street, 3 blocks from the University of Saskatchewan Language Centre:

Residence:

• You must take a taxi from the airport to **St. Petro Mohyla Institute** located at 1240 Temperance Street (corner of Wiggins Avenue & Temperance Street). The cost is approximately \$25. It is quite possible that other students are arriving from the program at the same time as you are, so you could share a taxi with someone else.

• Sara Detenshen, Residence manager will be at the Mohyla Residence by 10am. At that time, she will be handing out room & outside door keys. Any meals before Supper on May 5, 2018 and/or after supper on Wednesday, June 6, 2018 are not covered by the bursary, and are therefore, the financial responsibility of the student.

• Since you **will not be able to eat at the cafeteria before supper,** you will have to go out and eat – Dairy Queen, Subway and Alexander's restaurant are all within walking distance of the residence.

• Wireless Internet access is available at no additional cost. You can also access, at no cost, the Internet services at the Williams Building or where they are available on campus (as soon as you have your UofS ID).

• Given the nature of the Explore bursary, interaction with non-French speaking residents or staff should be limited to medical or emergency type situations.

• Neither the residence nor the UofS Explore program will assume any financial responsibility for any or all personal items/valuables. Please make sure that you have adequate insurance in the event that these are lost, stolen or damaged.

Please refer to UofS's Explore Conditions, Rules & Regulations

NOTE: Unless you have special permission from Gisèle Piché, Program Director, because you are married, have children, have a particular medical condition or some other special reason, you are required to live in residence. Permission must be obtained prior to May 6, 2017.

	Important Dates
Vithin 72 hours (max)	 Register online for the 5-wk French Explore Program at the University of Saskatchewan Language Centre
Arrive in Saskatoon:	May 5, 2018 for St. Petro Mohyla Institute residence, preferably between 10am and 3pm
Dates of Program:	Please advise us of your arrival information as soon as you have it confirmed. Please note that food costs are your financial responsibility until supper on Saturday, May 5, 2018. May 6 to June 6, 2018.
0	May 6, 2018 at 9am.: Meeting of all students & staff in Rm 224/225, 2 nd floor of the R.J.D. Williams Building for a General Assembly.
Depart Saskatoon:	June 6, 2018 is the last day of the program; the program officially ends after your final exam Part B. Please make arrangements to leave after that time, and note that food is your financial responsibility as of breakfast on June 7, 2018.
escheduling. Students leaving prior t	ke place on May 30, 31, June 4 (Part A) and June 6th (Part B). There is no o having taken the final exam (Parts A & B) are not considered as having
completed the program	
School Address:	University of Saskatchewan Williams Building 202-221 Cumberland Ave N Saskatoon, SK S7N 1M3
	Phone: 306.966.2123 Fax: 306.966.4356
Residence Address:	Mohyla Residence 1240 Temperance Street Saskatoon, SK
	Approximately a \$25.00 cab fare from the Saskatoon Airport
Banff Trip:	May 26, 27 & 28, 2017
Class Times:	Monday to Friday, 8:30 am – noon, 1 pm-2:30 pm Late afternoon, early evening & weekends for workshops, socio-cultural activities and/or excursions.
5 Week Schedule:	This is sent to you once you are registered. This schedule can change without notice.

CHECKLIST "WHAT TO PACK"

PLEASE NOTE:

During our program, you may wear casual clothes, but you will be expected to be neat in appearance at all times.

I. What you MUST bring with you:

- health services card
- social insurance number card
- toiletries (towel, washcloth, soap, toothpaste, toothbrush, etc.)
- laundry detergent
- · athletic wear (shorts, t-shirts, sneakers, sweat suit)
- rainwear
- · dress clothes (there will be elegant soirées during the program)
- warm clothes
- bathing suit & towel
- sleeping bag & foam mattress
- writing supplies (pens, pencils, exercise books, eraser)
- French-English dictionary (pocket books size or bigger) & Bescherelle, L'art de conjuguer
- alarm clock
- hangers for your closet
- · documents (photographs, postcards, articles, etc.) you might want to use for your French oral

presentations

YOUR SMILE

II. Optional:

- sports equipment
- · laptop computers (at your own risk)
- camera
- binoculars
- musical instrument if you play one
- radio (tuned to French music/stations only)
- CDs, ipods of French songs/music only
- cell phone

Saskatoon and the University of Saskatchewan websites you may find interesting:

Photos of Saskatoon: <u>http://www.city.saskatoon.sk.ca/svc.imgbank/categories/index.aspWilliams</u> Photos of Saskatoon: <u>http://www.tourismsaskatoon.com/gallery/</u>

Fly to Saskatoon via: http://earth.google.com/download-earth.html

UofS Page of Saskatoon: http://www.commerce.usask.ca/programs/mpacc/saskatoon.shtml

Williams Building Location: http://www.usask.ca/maps/rjd_williams.html

Picture of Williams Building http://cdl.usask.ca/pagephotos/williamsbuildinghome.jpg

UofS Fitness Centre (PAC): http://www.usask.ca/kines_community/health_index.php

UofS PAC Building: http://uhler.smugmug.com/keyword/the%20pac/1/15228229

Residence: http://www.mohyla.ca/welcome.htm